

Erreichen Sie durch **UpRight** neue Höhen

UpRight wird
stärker und stärker

- Eine komplette Produktlinie mit Arbeitshöhen bis zu 40m
- Eine neue Linie von artikulierten und teleskopierbaren Arbeitsbühnen sowie Batterie- und Geländescheren
- Globales Verkaufs- und Servicenetzwerk mit motivierten Partnern auch in Ihrer Nähe

Finden sie die richtige Maschine unter
www.upright.com

UpRight SB126J



b o o m s | a n h ä n g e r | l i f t s | s c h e r e n

UpRight SB126J

Kontaktieren Sie bitte zu allen Maschinen- und Ersatzteil- Angelegenheiten innerhalb Deutschlands unseren deutschen UpRight Master Distributor: Otto-Hahn-Str. 3 D-40699 Erkrath Telefon: +49 (0) 211 220490-0
Telefax: +49 (0) 211 220490-11 info@power-lift.de www.power-lift.de

Die komplette Produktlinie sowie Ihren zuständigen UpRight Händler finden sie unter

www.upright.com



UpRight
POWERED ACCESS

Besondere Wünsche erfüllt

In die Höhe sind die LKW-Bühnen geschossen. Aber nicht nur diesen speziellen Wunsch erfüllen die Hersteller inzwischen. Was es alles noch an Besonderem zu finden gibt, hat Rüdiger Kopf nachgefragt.

Als „Brot und Butter“-Maschinen werden die Dauerbrenner bezeichnet und in diesen Tagen wird klar warum: Sie laufen wie geschnittenes Brot. Umsatzzuwächse mit diesen Geräten bescheinigen für das gerade abgeschlossene Quartal die Hälfte aller Befragten der regelmäßigen Umfrage des BBI. Und fast drei Viertel gehen davon aus, mit den LKW-Bühnen ihre Geschäfte noch weiter ausbauen zu können. Um aus der Masse herauszuragen, geht der Trend inzwischen zum Besonderen. Nicht mehr nur die Standardmaschine ist gefragt, sondern das Grundgerät mit den gewissen Extras. Seien es unterschiedliche Chassis oder Aufbauten. Die Branche, so hat es den Anschein, spezialisiert sich zunehmend und bedarf dazu besonderer Geräte. Wurde die Schallmauer von 100 Metern vor sechs Jahren von Ruthmann durchbrochen, haben



Die neue Bronto S 70 XDT



Die „Zugpferde“ von Esda, die TL 1950 und TL 2200



Mit der E162TJ bedient GSR den Markt der Kommunalfahrzeuge



Schirmers neues Flaggschiff, die Wumag WT 1000

nun zuerst Bronto und danach auch Wumag die Messlatte übersprungen, selbstverständlich stets mit einem neuen Höhenrekord. Doch der Reihe nach und zur Abwechslung von unten nach oben. Denn bei den Leichtgewichten rührt sich gleichfalls einiges. Mit und von ihrem Zugpferd lebt Ruthmann inzwischen sehr gut. Die TB-Baureihe ist im Markt stark nachgefragt. Die dritte Generation ist seit rund zwei Jahren am Markt und bereits 350 Mal über den Ladentisch gegangen. Damit jeder „seinen Ruthmann TB“ finden kann, gibt es seit geraumem das Ganze als „Multi-Chassis-Reihe“, was so viel bedeutet wie: Suchen Sie sich ihren Unterwagen aus. Neben den bekannten Aufbauten auf Mercedes-Sprinter, VW-Crafter oder einem geländegängigem Allrad-Fahrzeug, als so genannter Offroad-Steiger, kann die TB-Baureihe jetzt auch auf Nissan Cabstar, Iveco Daily, Renault Maxi, GAS und anderen montiert werden. Hinzu kommt die HV-Abstützung und die Möglichkeit, bis zu 5° in Fahrzeughrichtung auszugleichen.

Stabilität ist ein Credo, das die neuen Modelle von Time mit sich bringen. Bewusst bietet der Hersteller seine VT51NF auch auf einem 7,5-Tonnen-Chassis an. Die 18-Meter-Bühne ist mit einem dreifach teleskopierbaren Ausleger ausgestattet und verfügt über einen Korbarm. Der Hydraulikantrieb für die Arbeitsbühne erfolgt über den Nebenantrieb des Trägerfahrzeuges und steht bei Fabrikaten wie dem VW LT, Mercedes Sprinter und Iveco Daily zu Verfügung.

Bei Fahrzeugen, die über keinen Nebenantrieb am Getriebe verfügen, wie beispielsweise Renault Master, Ford Transit oder Opel Movano, baut der Hersteller ein so genanntes

« „belt drive system“ ein. Die Pumpe wird über die Keilriemen im Motorraum betrieben.

Dass auch bei anderen Hersteller LKW-Bühnen mit „nur“ 16,1 Meter Arbeitshöhe auf einem 7,5-Tonnen-Fahrgestell gesucht sind, zeigt das neue Modell von GSR, das in München auf dem Stand des deutschen Händlers Rothlehner zu sehen war. Die GSR E162TJ bedient speziell den Markt der Kommunalmaschinen und wird auf Mercedes Benz Atego 818 aufgebaut. Daneben wurde mit der E179T Comfort eine Teleskoparbeitsbühne mit 17,1 Meter Arbeitshöhe mit bis zu 11,8 Metern Reichweite vorgestellt. Auch hier zeigt sich, dass nicht jeder Kunde partout maximale technische Werte sucht, sondern eher sein auf den jeweiligen Einsatz abgestimmtes Gerät.

Eigenes Konzept

Ein neues eigenes Konzept hat im Frühjahr Bison Palfinger mit der TA-Reihe präsentiert. Am optisch auffälligsten ist dabei die robuste Plattform aus Glasfaserverbundwerkstoff, die zum einen der Maschine ein absolut modernes Design verleiht, zum anderen aber auch den praktischen Vorteil mit bringt, beispielsweise den Aufstieg in den Korb bequem zu gestalten. Daneben sind bei den Teleskopbühnen der 3,5-Tonnen-Klasse weitere Details mit eingeflossen, wie beispielsweise integrierte schlagfeste Blinklichter in den Stützen. Die Modellreihe umfasst vier Größen zwischen 13,8 und 24,5 Metern Arbeitshöhe. Dazu wird die neue Reihe sowohl in der „Business“- als auch „Eco-



Bei LKW-Gelenkteleskopbühnen gut im Geschäft: CTE hier mit der neuen Z21E



Brandneu und auf der SAIÉ gerade vorgestellt wurde die MX27D von Pagliero



Auf 7,5-Tonnen-Chassis: die Time VT51NF



„Frisch ausgepackt“, die Lionlift GT 16-09

nomy“-Ausführung angeboten, aufgebaut auf Nissan Cabstar oder Renault Maxity. Im Vergleich zur Business“-Version unterscheidet sich die „Economy“-Modellreihe teilweise in Werkstoffauswahl, Detaillösungen und Umfang an Komfortfunktionen. Augenscheinlichster Unterschied zwischen den beiden Versionen ist die Plattform. Bei der „Economy“-Ausführung wird statt auf die Glasfaser auf bekannte Alu-Blechabdeckungen zurückgegriffen.

Nachdem Esda seine LKW-Bühnen-Serie mit der TL2200 neu aufgelegt hatte, hat das Göttinger Unternehmen zuletzt seine Modelle TL1650 und TL1950 auch an die neuen Fahrgestelle der Euro-IV-Reihe der LKW-Hersteller angepasst. Über eine hohe Nachfrage nach diesen Geräten kann sich dabei

Esda freuen. So hat unter anderem Butsch & Meier aus Baden-Baden gleich drei Stück des Typs TL 1950 bestellt. Auch im kommunalen Bereich vermeldet das Unternehmen eine sehr gute Nachfrage, besonders bei Fahrgestellen der 5,0-Tonnen-Klasse.

Ein eigenes Konzept kommt aus der Schweiz. Mit der GTKR 155 hat Swisslift eine LKW-Arbeitsbühne vorgestellt, bei dem auf die Abstützungen verzichtet wird. Aufgebaut auf einen MAN 15.220-3600 erreicht die

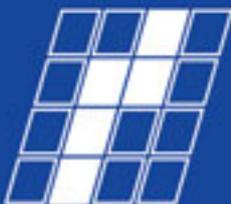
Maschine laut Hersteller eine Arbeitshöhe von 15,5 Metern und eine Reichweite von acht Metern.

Italienisches Festival

Wie jeden Herbst herrscht in Bologna das italienische Festival der Krane und vor allem Arbeitsbühnen. Interessantes, Ungewöhnliches und die Neuheiten der etablierten italienischen Unternehmen finden sich hier. Das Neueste aus dem Hause Lionlift kommt mit der Modellbezeichnung GT 16-09 auf den Markt. Eine Maschine, die nicht mit Maximal- ▶▶

Arbeitsbühnen...

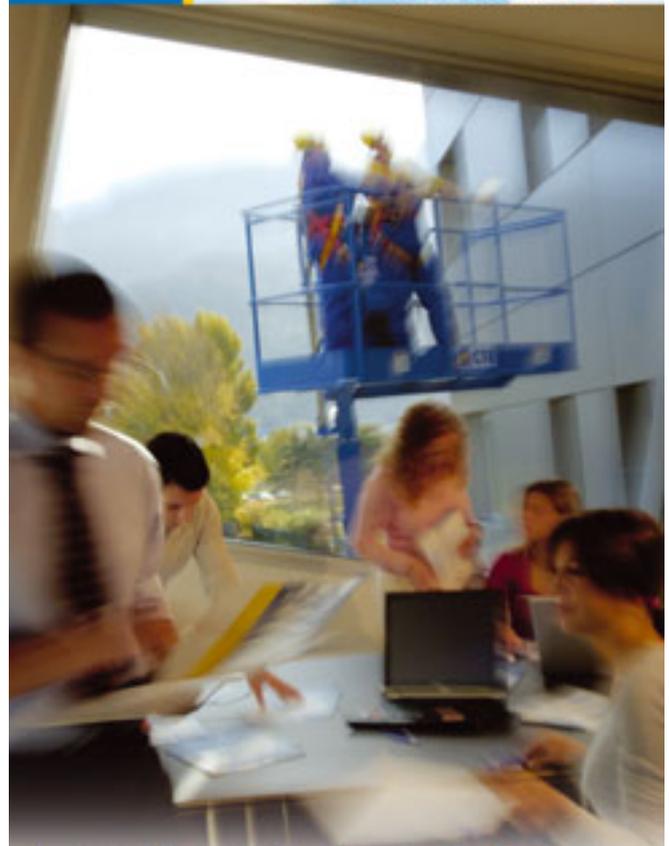
...von 11 m bis 27 m
Arbeitshöhe



ESDA
Fahrzeugwerke GmbH

3m Rinschenroff 3a
D-37079 Göttingen
Telefon: +49 (0)551/3859-0
E-mail: info@esda-fahrzeugwerke.de
Internet: www.esda-fahrzeugwerke.de

CTE WORK BECOMES EASY



DAS CTE-TEAM IST UNSERE BESTE TECHNOLOGISCHE QUELLE

Konstrukteure, Techniker, Mechaniker, Vertrieb, Buchhaltung und Service, CTE's Frauen und Männer arbeiten in Italien und Europa für die Beständigkeit und die Effizienz Ihres Unternehmens. Und um alles leichter zu gestalten. **Das ist unser Stil: Der Stil von CTE.**



www.ctelift.com



SITZ UND WERK
CTE SpA, Via Caproni 7
I-38068 Rovereto (TN)
Tel. +39 0464 48.50.50
Fax +39 0464 48.50.99
info@ctelift.com



GSR ARBEITSBÜHNEN

T Teleskop
Von 14 bis 20m

P Pantel
Von 17 bis 26m

PX Pantel PX
Von 20 bis 29m

TJ Teleskop und Korbarm
Von 16 bis 30m

Van Kastenwagen
Von 11 bis 17m



the easy choice

www.gsrspa.it • info@gsrspa.it

GSR S.p.A.

Via Lea Giaccaglia, 5 - 47900 Rimini (RN) - Italy
Tel. +39 0541 397811 - Fax +39 0541 384491

« werten auf sich aufmerksam macht, sondern durch ihre Einfachheit. Neben 16 Metern Arbeitshöhe erzielt die Teleskopbühne eine Reichweite von 8,6 Metern. Aufgebaut werden kann die Arbeitsbühne unter anderem auf einem Nissan Cabstar.

Einen Namen hat sich CTE in Sachen Gelenkteleskopbühnen gemacht, indem das Unternehmen als eines der ersten mit diesen Geräten, aufgebaut auf 3,5-Tonnen-Chassis, auf den Markt gekommen ist. Die Modelle Z21 und Z19 liegen nun in der überarbeiteten Version vor. Gerade letzteres bietet eine Korblast von 230 Kilogramm und bei einem Gelenkpunkt von etwas unter neun Metern eine Reichweite von über neun Metern.

Eine Messeneuheit konnte indes bei Pagliero auf dem Stand in Bologna bewundert werden. Mit der MX270D erweitert das Unternehmen seine Baureihe der Gelenkteleskopbühnen. Gezeigt wurde das Gerät auf einem 5,0-Tonnen-Fahrgestell, einem Nissan Atleon. Neben 27 Metern Arbeitshöhe verfügt die Bühne über eine Reichweite von 13 Metern. Wie sehr LKW-Bühnen europa- und weltweit nachgefragt sind, verdeutlicht am besten das Wachstum von Pagliero. In diesem Jahr wird das Unternehmen voraussichtlich doppelt so viele Geräte produzieren wie im Jahr 2005. Und für das kommende Jahr gehen die Verantwortlichen davon aus, dass doppelt so viele Maschinen durch die Fabriken des Bühnenherstellers laufen wie 2006.

Der 3,5-Tonnen-Sektor ist in Italien aufgrund der hier schon länger geltenden Führerscheinregelung eine begehrte Größe. Kein Wunder also, dass auch weitere Unternehmen, wie CMC seine TB200 oder Leader die Jet 200, hier vorgestellt haben.



Die TA-Baureihe bietet Bison-Palfinger auch als „Economy“-Version an



Ein eigenes Konzept hat Swisslift mit der GTKR 155 hervorgebracht



Die Leader Jet 200

Aber nicht nur in unteren Bereichen gab es interessante Objekte. So hat Barin seine imposante AP 73/35J2 präsentiert. Satte 35 Meter Reichweite schafft das 73-Meter-Gerät.

Ein weiterer Name aus dem Land jenseits der Alpen hat den Weg über den Gotthard schon absolviert. Hauptsächlich die kleineren Geräte von Cela sind hierzulande gefragt, wie zum Beispiel die neue 20-Meter-Maschine TEL200.

Vor rund drei Jahren ist das dänische Unternehmen Omme mit einer eigenen Niederlassung in Deutschland gestartet ist. Seitdem sind auch die LKW-Aufbauten verstärkt vermarktet worden. Die jüngste Auslieferung, eine 1950 ETZ, geht an das thüringische Unternehmen Trossler Arbeitsbühnenvermietung aus Sundhausen. Die 19,5-Meter-Maschine ist mit einem 1,4 Meter langen Korbarm ausgestattet und kommt auf eine maximale Reichweite von 10,5 Metern.

Zwei Unternehmen haben sich aus den Niederungen der Kleingeräte erhoben und überragen derzeit das Geschehen mit ihren Geräten. So hat sich letztes Jahr Bronto daran gemacht, die 100-Meter-Marke zu überspringen. In der Zwischenzeit hat das Unternehmen fleißig an seinem Programm weiter gearbeitet und in diesem Jahr mit der S 70 XDT ein weiteres neues Modell vorgestellt. Das 70-Meter-Gerät bietet eine maximale Korblast von



Das 20-Meter-Modell von CMC, die TB200

700 Kilogramm sowie eine maximale Reichweite von 36 Metern. Die Nachfrage für dieses Großgerät ist durchaus beachtlich. Erstmals im Frühjahr in München vorgestellt, meldet Bronto bereits rund 20 Aufträge für dieses Modell.

Auf einen eigens dafür konzipierten Unterwagen hat Wumag sein neues Prunkstück, die WT 1000, aufgebaut. Mit 102,5 Meter Arbeitshöhe proklamiert der Hersteller zu Recht nun die Maschine als derzeit höchste LKW-Bühne

der Welt. Die weiteren Daten sind aber nicht weniger interessant. Mit einem zulässigen Gesamtgewicht von 60 Tonnen erscheint das Gerät sehr kompakt: Dazu trägt die Fahrzeuglänge von 16,2 Meter ebenso bei wie die Breite von 2,75 Metern und eine Durchfahrthöhe von 3,99 Meter. Durch den Einsatz eines AT-Kranchassis verfügt das Fahrzeug über eine sehr gute Geländegängigkeit. Im September ist die erste Maschine ausgeliefert worden und die Nachfrage ist für ein Gerät dieser Größenordnung sehr groß. Über Nummer Zwei hat sich in diesen Tagen das Ulmer Unternehmen Schirmer gefreut. Fast ein Dutzend Bestellungen sind aktuell bei der Wumag eingegangen.

Subscribe to **cranes & access**

The only way to
guarantee
that you
receive
every
issue.



Vertikal
.net

Subscribe online at
www.vertikal.net



BEYER

www.beyer-mietservice.de

Gewerbepark Rother Str.1
D-57539 Roth-Heckenhof

Tel. 0 26 82 / 10 20

Fax 0 26 82 / 6 75 29

info@beyer-mietservice.de

bundesweite Miethotline

0180 5 / 92 99 70*

*nur 14 cent/min. aus dem dt. Festnetz

Ihr Partner für: **Bau, Handwerk, Industrie, Kommunen und Vermieter**

750 VERSCHIEDENE MIETGERÄTE ZUR AUSWAHL

Hauptdepot Rhein-Main

Auf dem Hessel 12

D-63526 Erlensee

Tel. 0 61 83 / 92 99 7-0

Fax 0 61 83 / 92 99 7-10

rhein-main@beyer-mietservice.de



■ **Arbeitsbühnen** ■ **Teleskopstapler** ■ **Minikrane** ■ **Stapler** ■ **Baumaschinen** ■ **Forstgeräte**

• www.arbeitsbuehnen-miete.eu • www.teleskopstapler-mieten.de • www.minikran-mieten.de • www.baumaschinen-mieten.com • www.holzhaeckler-mieten.de